



Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека

Электронный бюллетень БДИПЧ

Декабрь 2009 -
январь 2010

Ближайшие события

Наблюдение за вторым туром президентских выборов в Украине, 7 февраля

Наблюдение за парламентскими выборами в Таджикистане, 28 февраля

Последние отчеты

[Президентские выборы в Украине: заявление о предварительных выводах](#)

[Президентские выборы в Хорватии \(второй тур\): заявление о предварительных выводах](#)

[Парламентские выборы в Германии: итоговый отчет миссии по оценке выборов](#)

[Президентские выборы и выборы в провинциальные советы в Афганистане: итоговый отчет](#)

[Президентские выборы в Румынии: заявление о предварительных выводах](#)

[Парламентские выборы в Таджикистане: отчет миссии по оценке потребностей](#)

[Отчет о встрече за круглым столом на тему "Нетерпимость и дискриминация в отношении христиан"](#)

[Парламентские выборы в Норвегии: отчет миссии по оценке выборов](#)

[Отчет о дополнительном мероприятии на тему "Предоставление компенсации"](#)

Директор БДИПЧ встретился с новым Действующим председателем ОБСЕ



В ходе встречи Совета министров ОБСЕ, состоявшейся в декабре 2009 года в Афинах, директор БДИПЧ Янез Ленарчич встретился с недавно вступившим в должность Действующим председателем ОБСЕ, министром иностранных дел Казахстана Канатом Саудабаевым.

Ленарчич и Саудабаев обсудили вопросы сотрудничества между БДИПЧ и председательством в области человеческого измерения.

Ленарчич представил отчет по Афганистану

10 декабря директор БДИПЧ представил Постоянному совету ОБСЕ [итоговый отчет](#) прошлогодней миссии БДИПЧ по поддержке проведения президентских выборов и выборов в провинциальные советы в Афганистане. В своем выступлении посол Янез Ленарчич призвал соблюдать осторожность.

"[П]ринимая во внимание то, какой ценой дались эти выборы в отношении человеческих жизней, материальных ресурсов и доверия ... необходимо провести серьезное политическое обсуждение вопроса о выборе времени проведения очередных выборов и рассмотреть возможность их переноса на такой срок, за который будут созданы хотя бы основные условия проведения демократических выборов", – заявил Ленарчич членам Постоянного совета, который по приглашению министра иностранных дел Афганистана поручил БДИПЧ направить в эту страну свою миссию.

Другие рекомендации, содержащиеся в отчете, включают: обзор афганского избирательного календаря, в настоящее время предусматривающего на период с 2009 по 2027 год ежегодное, за исключением трех лет, проведение выборов; анализ преимуществ альтернативной избирательной системы, которая способствовала бы созданию политических партий при одновременной защите прав независимых кандидатов; необходимость в создании стабильного, исчерпывающего списка избирателей.

[Полный текст выступления](#)

Ереван выступает за продолжение сотрудничества

18-19 ноября 2009 года глава БДИПЧ Янез Ленарчич посетил Армению, где он встретился со спикером Национального собрания Овиком Абрамяном, министром иностранных дел Эдуардом Налбандяном, министром юстиции Геворгом Даниеляном,

[жертвам торговли людьми: законодательство и практика в регионе ОБСЕ"](#)

[Парламентские выборы в Узбекистане: отчет миссии по оценке потребностей](#)

Быстрые ссылки

[Главная страница БДИПЧ](#)
[Выборы](#)
[Legislationline.org](#)
[TANDIS](#)

Версия на английском языке

Если вы предпочитаете получать это электронное сообщение на английском языке, направьте, пожалуйста, соответствующий запрос по адресу:

e-newsletter@odhr.pl

генеральным прокурором Агваном Овсепяном и представителями гражданского общества.

Все участники встреч с армянской стороны вновь подтвердили свою готовность к продолжению сотрудничества с БДИПЧ по ряду вопросов, в частности, в сфере судебной реформы, с учетом выводов и рекомендаций, сформулированных в ходе наблюдения за судебными процессами, которое БДИПЧ провело вслед за имевшими место 1-2 марта 2008 года послевыборными беспорядками в Ереване.

Помощь БДИПЧ в проведении избирательной реформы в Норвегии

Норвегия обратилась за консультацией к экспертам БДИПЧ в области выборов по поводу изменений, которые власти этой страны намереваются внести в избирательную практику.

27-28 января по приглашению норвежской делегации в ОБСЕ группа экспертов БДИПЧ посетила Осло, где она представила выводы миссии БДИПЧ по оценке [парламентских выборов](#), состоявшихся 14 сентября 2009 года.

В ходе этого визита, нанесенного в рамках дальнейших шагов по итогам работы сентябрьской миссии, проведены встречи в различных министерствах, на которых обсуждались вопросы, касающиеся избирательного законодательства, освещения выборов СМИ и финансирования избирательных кампаний.

"Экспертные знания, накопленные БДИПЧ в области избирательных стандартов, и его обширный опыт, приобретенный в различных государствах по всему региону ОБСЕ, а также незамедлительная реакция Норвегии на выводы, представленные недавней миссией по оценке выборов, – все это говорит о том, что у нас имеются все возможности, чтобы оказать Норвегии своевременную поддержку в совершенствовании избирательной практики и улучшении выполнения обязательств ОБСЕ," – пояснил советник по выборам БДИПЧ Дрю Хислоп.

После консультаций с группой экспертов БДИПЧ норвежские власти планируют сформулировать проект поправок к положениям, регулирующим избирательное законодательство, которые, например, ограничивают ведение избирательной кампании и определяют распределение мест в парламенте.

Затем этот проект будет представлен на обсуждение местных властей и организаций гражданского общества до его передачи на рассмотрение парламента.

Семинар на тему недопущения пыток

В конце ноября совместными усилиями БДИПЧ, Центра ОБСЕ в Баку и Бюро омбудсмена Азербайджана организован двухдневный [семинар](#) по вопросам выполнения Факультативного протокола к Конвенции против пыток (ФПКПП).

Кроме того, участники состоявшегося 25-26 ноября 2009 года семинара рассмотрели также способы создания в Азербайджане национального превентивного механизма (НПМ) в соответствии со ст. 3 ФПКПП.

Согласно ФПКПП, национальные превентивные механизмы наделяются полномочием регулярно посещать места, где находятся лишенные свободы лица, с целью усиления защиты таких лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

Азербайджан ратифицировал ФПКПП 28 января 2009 года, незамедлительно назначив Бюро омбудсмена в качестве НПМ.

"Семинар явился прекрасной возможностью для сотрудников Бюро омбудсмана ознакомиться со своими новыми обязанностями в рамках НПМ, – пояснила советник БДИПЧ по правам человека Лиане Адлер. –

Кроме того, он дал импульс широкой дискуссии между государственными должностными лицами, омбудсменом и представителями гражданского общества на тему предотвращения пыток в Азербайджане".

Тем временем в первый день семинара делегация БДИПЧ посетила азербайджанских блоггеров Эмина Абдуллаева и Аднана Гаджизаде, находящихся в бакинском центре для содержания под стражей.

Делегация подчеркнула важность соблюдения норм в области справедливого судебного разбирательства в ходе предстоящей процедуры рассмотрения апелляций.

Руководство БДИПЧ почтило память жертв Холокоста

В Международный день памяти жертв Холокоста, который отмечается 27 января, директор БДИПЧ Янез Ленарчич принял участие в церемонии, посвященной 65-й годовщине освобождения лагеря Аушвиц-Биркенау.

Это событие совпало с презентацией БДИПЧ нового издания ежегодного обзора правительственной практики по проведению дней памяти жертв Холокоста.

В публикации *Дни памяти жертв Холокоста в регионе ОБСЕ: обзор рекомендуемой правительственной практики* перечислены финансируемые правительством мемориальные мероприятия, которые проводятся во всем регионе ОБСЕ, и представлены сведения о неправительственных мероприятиях, которые во многих случаях поддерживаются правительствами и проходят при участии их представителей.

Кроме того, в Международный день памяти жертв Холокоста старший советник БДИПЧ по вопросам рома и синти Анджей Мирга в своем выступлении в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке подчеркнул необходимость прививать молодому поколению знания о Холокосте, в том числе о десятках тысяч рома и синти, погибших в нацистских лагерях смерти.

Перемещенные косовские рома живут в "плачевных условиях"

С 7 по 10 декабря старший советник БДИПЧ по вопросам рома и синти Анджей Мирга находился в Сербии с целью оценки положения перемещенных косовских рома.

Мирга встретился с представителями правительства и гражданского общества, а также посетил сборные центры и неофициальные поселения в Белграде, Кральево, Крагуеваце и Пожареваце.

По официальным данным в Сербии проживает 22 000 перемещенных косовских рома, но по неофициальным оценкам их количество составляет от 40 до 50 тысяч.

"Лишь небольшая их часть размещена в сборных центрах, находящихся в ведении сербского Совета по делам беженцев, – отметил Мирга. –

Большинство же проживает в неофициальных поселениях в плачевных условиях, без документов и доступа к социальным услугам и правам".

Дошкольное образование – основа интеграции

В конце прошлого года Контактный пункт БДИПЧ по вопросам рома и синти (КПРС) организовал двухдневное совещание экспертов по вопросам дошкольного образования для детей рома и синти.

На прошедшее 14-15 декабря совещание собрались представители Совета Европы, Фонда образования рома, Ассоциации "Шаг за шагом" и различных НПО рома, для того чтобы обсудить концепцию создания брошюры и видеоролика, разъясняющих значение и преимущества дошкольного образования и ориентированных на общины рома и компетентные органы власти. Присутствующие обменялись также информацией о практике, инициативах и накопленном опыте на местах.

Совещание проходило вскоре после принятия на 17-й встрече Совета министров ОБСЕ [решения](#), согласно которому БДИПЧ, в сотрудничестве и взаимодействии с Верховным комиссаром ОБСЕ по делам национальных меньшинств, Представителем ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации и другими исполнительными структурами ОБСЕ, поручено продолжать оказывать содействие государствам-участникам в их борьбе с проявлениями дискриминации и насилия в отношении рома и синти.

Кроме того, этим решением БДИПЧ поручено противодействовать распространению негативных стереотипов, касающихся рома и синти, в СМИ, принимая во внимание соответствующие обязательства ОБСЕ в области свободы средств массовой информации.

Польша поддержала усилия БДИПЧ по борьбе с торговлей людьми



21 января отдел БДИПЧ по борьбе с торговлей людьми совместно с Министерством внутренних дел Польши провел семинар, на котором обсуждались достижения и сложности, связанные с решением проблемы торговли людьми в целях эксплуатации их труда в Польше.

В семинаре приняли участие представители профсоюзов страны, местных НПО, подразделений полиции по борьбе с торговлей людьми, пограничной охраны, прокуратуры, а также Министерства труда и инспекции труда.

В числе участников были также два таджикских рабочих-мигранта, фигурирующих в деле о предполагаемой трудовой эксплуатации в Польше.

В 2009 году в рамках программы по борьбе с торговлей людьми БДИПЧ поддержало проект по оказанию помощи таджикским и узбекским рабочим в получении доступа к правосудию. В результате в отношении работодателя, который, по их словам, виновен в эксплуатации и торговле людьми, возбуждено преследование в уголовном и гражданском порядке.

Польша взяла на себя обязательство по борьбе с торговлей людьми путем ратификации основных международных документов в этой области.

"Представители инспекции труда и профсоюзов на совещании признали, что им надлежит играть более значительную роль в выявлении случаев эксплуатации и предоставлении помощи мигрантам, – сообщила Шивон Скэнлан, старший советник БДИПЧ по вопросам борьбы с торговлей людьми. –

Обнадеживает тот факт, что Министерство внутренних дел пообещало усилить мониторинг положения и снабжать мигрантов информационными материалами об их правах и возможностях получения помощи".

Презентация Руководящих принципов в области регистрации населения на русском языке

После выхода в свет в октябре *Руководящих принципов в области регистрации населения* департамент БДИПЧ по демократизации представил русскую версию публикации на семинаре на тему регистрации населения, который прошел 15-16 декабря в Алматы, Казахстан.

"Присутствовали должностные лица из Казахстана, Кыргызстана, Азербайджана, Украины, Молдовы и Беларуси, – отметил Зоран Джекович, советник БДИПЧ по вопросам миграции/свободы передвижения. –

Им представилась действительно прекрасная возможность обменяться опытом и рекомендациями, а также обсудить то, какие реформы необходимо осуществить, чтобы привести системы регистрации населения в этих странах в соответствие с их обязательствами в рамках ОБСЕ, в частности, с обязательствами в области свободы передвижения".

Польская полиция усиливает борьбу с преступлениями на почве ненависти



Отдел БДИПЧ по толерантности и недискриминации развивает свою программу по борьбе с преступлениями на почве ненависти для сотрудников правоохранительных органов (ПСПО) в Польше.

Около 20 полицейских из восьми регионов Польши собрались в ноябре на пятдневный семинар по подготовке инструкторов, посвященный различным аспектам преступлений на почве ненависти.

"Главной целью ПСПО является достижение положительных сдвигов на местах, и единственный способ реализации этой цели заключается в том, чтобы сделать подготовку доступной для тех полицейских, которые патрулируют улицы и расследуют преступления, – отметил, открывая мероприятие, первый заместитель директора БДИПЧ Даглас Уэйк.

– Вам, участникам семинара, предстоит усвоить концепцию преступлений на почве ненависти, изучить методику подготовки и передать эти знания вашим коллегам во всех регионах Польши".

Семинар, прошедший со 2 по 6 ноября, представлял собой первую стадию двухэтапного процесса. Теперь каждый из участников должен провести однодневный обучающий семинар для полицейских в своем регионе.

Эксперты в области наблюдения за судебными процессами встретились в Приштине

В минувшем году департамент БДИПЧ по демократизации провел свое ежегодное совещание по наблюдению за судебными

процессами совместно с миссией ОБСЕ в Косово при содействии отдела верховенства права БДИПЧ. В прошедшем 3-4 декабря мероприятия приняли участие сотрудники 12 миссий ОБСЕ на местах.

С 2002 года БДИПЧ содействует организации встреч по координации наблюдения за судебными процессами с целью создания форума для обсуждения методик, общих практических проблем и стратегий в области наблюдения за судебными процессами.

В том же месяце отдел верховенства права провел в Варшаве встречу, посвященную передовым информационным системам, системам управления знаниями и базам данных для программ наблюдения за судебными процессами.

Основная цель состоявшейся 16 декабря встречи заключалась в выявлении проблем, связанных с разработкой и расширением электронных информационных систем и систем управления знаниями для программ наблюдения за судебными процессами.

Борьба с терроризмом и защита прав человека

2-4 декабря 2009 года БДИПЧ совместно с Бюро ОБСЕ в Таджикистане организовало в Душанбе учебный семинар по вопросам защиты прав человека в условиях борьбы с терроризмом для инструкторов Академии МВД Таджикистана и Высшей школы Государственного комитета национальной безопасности.

Учебный модуль – ключевой компонент деятельности БДИПЧ в рамках его мандата по предоставлению технической помощи государствам-участникам – представлял собой первый этап разработки курса, который будет включен в учебный план Академии.

Спустя три дня БДИПЧ совместно с Центром ОБСЕ в Бишкеке организовало семинар, направленный на разработку подходов гражданского общества и НПО к борьбе с терроризмом и насильственным экстремизмом в Кыргызстане.

Цель мероприятия, которое прошло 7-8 декабря, заключалась в том, чтобы помочь участникам развивать свой потенциал в качестве партнеров государственных органов в сфере контртеррористических подходов и вопросов.

Сербия в центре внимания

БДИПЧ и миссия ОБСЕ в Сербии организовали встречу за круглым столом для обсуждения выводов и рекомендаций, содержащихся в отчете о предварительной оценке системы законодательства Сербии.

Около 20 представителей законодательных и исполнительных органов власти Сербии приняли участие в состоявшемся 2 февраля обсуждении отчета, опубликованного в октябре 2009 года.

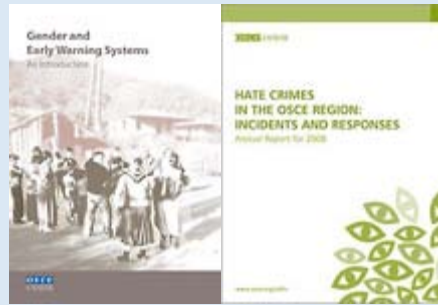
В отчет включен анализ конституции и некоторых основных законов страны, а также других национальных и международных контекстуальных материалов.

"Сегодняшняя дискуссия показала высокий уровень осведомленности сербских властей об аспектах системы законодательства, которые следует укрепить или усовершенствовать в целях достижения большей прозрачности и эффективности, – прокомментировала Марта Ахлер, глава отдела БДИПЧ по содействию законотворческой деятельности. –

Мы готовы оказать поддержку в устранении недостатков,

выявленных в отчете, и приглашаем сербские власти к сотрудничеству с нами в этой работе".

Новые публикации



- Гендер и системы раннего предупреждения: Введение ([английская версия](#) [грузинская версия](#))
- Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ: инциденты и способы реагирования. Годовой отчет 2008 ([английская версия](#))

[Скачать публикации](#)